

Febrero-marzo de 2016

Año 3, número 14

Hladnoticias

Hladnov en la semana cultural española

KAMILA JUŘENOVÁ (5.S) “¿Quo vadis Cuba?” Nos muy interesante saber algo im-
Gracias a esta semana, los es- contó la situación en Cuba, su portante sobre este país que
tudiantes de Hladnov está tan lejos del
hemos podido entender nuestro.
un poco más sobre la presentación de la
cultura de España y de novela Madrid:
los países de América Frontera del escritor
Latina, por ejemplo, David Llorente, el
Cuba. Mi clase, o sea 5.S, cual también escribi-
participó en algunas bió Te quiero porque
charlas, presentaciones me das de comer. Lo
y pudo acudir al teatro, presento nuestro
por supuesto del grupo profesor José Antonio
teatral de nuestro insti- Rojo que le
tuto. preguntó a David
Los primeros tres días se sobre cosas intere-
proyectaron películas santes y nosotros
españolas y latinoameri- les escuchamos
canas en el Minikino de con atención. Por
Ostrava. Después, du- ejemplo, de dónde
rante esta semana hubo había salido los
charlas y otras activida- nombres de los
des. personajes de esta
El lunes 7 de marzo mis obra. También nos
compañeros y yo asisti- dijo que es muy
mos a la charla sobre fácil leer este libro
“Cuba: un país de con- porque está escrito
trastes“. Esta charla, de un modo muy
muy interesante, fue sencillo.
organizada por el Depar- Por último quiero
tamento de Lenguas recomendar que el
Románicas de la Facul- año que viene partici-
tad de Letras de Ostrava. péis en la se-
La Dra. Katarzyna mana cultural española y que
Dembicz de la Universi- ahora leáis este libro.



historia. A mis compañeros le gustó mucho. Es verdad que es

Actuar en "Tierra Negra"

GABRIEL PODWIKA (2.S) “Teatro Rojo” es un teatro español con el direc-
tor profesor José Antonio Gutiérrez Rojo. Este
año tuvimos la oportunidad de actuar en una
obra que se llama Tierra Negra que fue escrita por José
Rojo.
La obra Tierra Negra está si-
tuada en un campo de con-
centración donde los judíos
excavan el uranio porque
doctora Haber lo necesita
para saber si es posible viajar
en el tiempo. Hasta ahora
representamos esta obra
cuatro veces, tres veces en
Ostrava y una vez en Praga en el Festival de
Teatro Escolar en español de las Secciones Bi-
lingües. Todavía la representaremos tres veces
más.
Estar en el “Teatro Rojo” es una experiencia in-
creíble porque es la unión de dos cosas que me



gustan mucho: el teatro y el idioma español.
También me gusta este teatro porque tenemos
un director muy bueno y porque tuve la oportu-
nidad de conocer a cuatro nuevas amigas de 5S
(Týna, Zdenka, Bára y Kris).
El “Teatro Rojo” es también
muy bueno porque no solo
tuve la oportunidad de co-
nocer a mis nuevas amigas
sino también pude conocer
más a mis amigos de clase
(Mateo y Týna). Admito que
hubo momentos cuando no
quería ir a ensayar otra vez,
principalmente los sábados
cuando quería quedarme en
casa y no ir al instituto para ensayar, pero el re-
sultado valió la pena. En el teatro hemos expe-
rimentado mucha broma y alegría.
Lo recomiendo y espero que el año próximo
podáis participar como actores y actrices en este
teatro.

Semana cultural española

Taller sobre gestos españoles

B. HERMANOVÁ (3.S) El día 3 de marzo de 2016 fue el curso sobre gestos españo-
les en la universidad de Os-
trava para los estudiantes de
las clases 3.S y 2.S.
Para empezar nos dijeron
algo sobre la comunica-
ción y el lenguaje. La co-
municación la usamos
todos los días y puede ser
verbal o no verbal. El
lenguaje se divide en va-
rios tipos como el corpor-
al (donde es importante,
por ejemplo, la expresión
facial), el fonético, que es
no verbal (por ejemplo
cuando oímos la lluvia),
icónico o proxémico (por
ejemplo, la distancia
cuando hablamos con
otras personas).



En comunicación es también importante tener una postura del cuerpo derecha, el contac-
to visual, los movimientos y los gestos. Desgraciadamente, los gestos pueden cambiar

según la nación. Por eso es bueno conocer los de otros países. Para continuar, hicimos varias tareas. Nos enseñaron los

vídeo en español sobre per-
sonas que se encontraban en
un bar y pedían varias cosas a
una camarera pero usaban
gestos y no hablaban con pa-
labras. Nuestra ta-
rea fue adivinar qué pedían.
Además en los
papeles que nos
dieron había tareas
como conectar las
imágenes donde
había gestos con
frases.

Al final del curso nos dieron las gracias por la atención, colaboración y preguntas. Después volvimos al instituto.

gestos que ya conocemos: los checos, por ejemplo, cuando queremos dormir, beber, saber la hora, etc. Otras actividades fueron escritas como tareas en dos papeles. Nos pusieron un

querría decir que me parece que este taller nos ha dicho algo nuevo sobre la cultura española y que puede ser útil para comunicarnos con los españoles.

Un día en la universidad

ZOSIA NAWRAT (1.S) El 3 de marzo fuimos con la clase a una universidad.
Entramos en una clase muy grande y nos sentamos. Es-
peramos y charlamos hasta
que vino la profesora. Ya
no sé cómo se llama, pero
creo que esto no es lo más
importante. Aprendimos
sobre onomatopeyas. Ono-



matopeyas son los sonidos de algunos animales. Me gustó el juego que jugamos al final. Fue el juego de "millonario". La profesora habló muy rápido así que fue muy difícil. Me gustó esta visita a la universidad y también que ¡ya sé el sonido del cerdo! ¡OINK OINK!

Nuestros profesores en la Universidad de Ostrava



José Rojo durante su coloquio sobre Cervantes con Jan Mlcoch. Carmen Yunta en el taller "Creación de un periódico con estudiantes de ELE"

Gymnázium Hladnov
Hladnovská 35
OSTRAVA

CORREO
ELECTRÓNICO
carmen.yunta@hladnov.info

EQUIPO DE
REDACCIÓN
Adam Bědron
Barbora Hermanová
Johana Hobzová
Kristýna Bučková
Klára Hospudková
Tereza Hrubá
Kamila Juřenová
Tereza Karásková
Tereza Kocmánková
Zosia Nawrat
Gabriel Podwika
Lucie Tichá

ILUSTRADORAS
Johana Hobzová
Eliška Vlčinská

EDITORIAL TEAM
Martina Baseggio

COLABORACIÓN
ESPECIAL
Nathan and Lucie Crighton
Stanislav Gibarti
Petra Psíková

Estamos en la Web
Visítenos en:
www.hladnov.info

Noticias 1.S

Los estudiantes del primer curso de la Sección Bilingüe checo-española han recogido noticias destacadas y nos las presentan en esta sección. ¡Enhorabuena por estos primeros textos periodísticos! Esperamos que os gusten.

El concierto de "Imagine Dragons"

TEREZA KOČMÁNKOVÁ
TEREZA KARÁSKOVÁ

El sábado 16 de enero del 2016 fue el concierto de "Imagine Dragons" en Praga, una banda de Las Vegas, que llegó ese día a la capital de la República Checa con su álbum nuevo. Las entradas se vendieron en minutos. Este grupo ya tuvo un concierto en "Sasaz" hace dos años y ahora su concierto ha sido en el "O2

Arena". Este año sus teloneos han sido la banda que se llama "Sunset sons". El concierto de "Imagine Dragons" empezó a las 21:15 y la primera canción que cantaron se llama "Shots". Después, los chicos del grupo cantaron "It's time", "Demons", "Radioactive" o la canción de "Alphaville" que se llama "Forever Young". El concierto fue estupendo y gracioso.



Noticias del zoo de Ostrava

Ha muerto la pequeña hembra del elefante

ZOSIA NAWRAT

El sábado 23 de enero por la tarde murió la hembra de elefante Sumitra. Vivió en el ZOO de Ostrava. Tenía dos años pero era casi un milagro porque había vivido mucho tiempo.

Nunca bebió la leche materna solo bebió el sucedáneo. "Los cachorros como este no pueden vivir muchos años", dijo el director del ZOO, Petr Čolas. El último año los zoólogos



Sumitra. Foto: www.zoo-ostrava.cz

LUCIE TICHÁ

En el ZOO de Ostrava el 4 de febrero de 2014 nació un elefante que se llamaba Sumitra. Después del nacimiento no había podido beber leche de su madre. Los médicos habían dicho que no podía vivir muchos años. El elefante, que había tenido casi dos años y había pesado 700 kg, ha muerto el 23 de enero de 2016. Todavía nadie sabe por qué. Por otro lado, el 27 de noviembre de

habían creído que Sumitra iba a vivir mucho porque tenía ya 700 kilos. Desgraciadamente murió y los zoólogos todavía no saben por qué, pero van a hacer la autopsia para averiguarlo. La madre de Sumitra se llama Vishesh y el padre, Calvin, ya murió.

Sumitra tenía también una hermana que se llama Rashmi. Tiene tres años y está bien.

2015 nació un mono en "Malá Amazonie" en el más pequeño pabellón en todo el ZOO de

Ostrava. Es un cachorro de mono raro, su especie está amenazada en la naturaleza. También del ZOO Jihlava han llegado tres conejillos (un macho y dos hembras) que viven en este pabellón también.

Hladnov consigue dinero para el lémur

ADAM BĚDRŮŇ

Hladnov ha conseguido dos mil coronas para el lemur Sclaterae. Ya hemos mandado el dinero al zoo de Ostrava. El dinero lo tuvimos porque íbamos por la escuela y en cada clase tomamos dinero dando cosas pequeñas a cambio con imágenes del lémur, como imanes y abrelatas. Me gustó mucho participar en este proyecto.

Excursión a la Universidad

KLÁRA HOSPUDKOVÁ

El 3 de marzo del 2016 nuestra clase de 1.S fue a la universidad de Ostrava, que se llama Universidad de Filosofía. Quedamos delante de la escuela.

La universidad es muy grande y es amarilla. Me gusta el color amarillo. Fuimos dentro de la universidad y llegamos al taller. Nos sentamos en la habitación y esperamos a la profesora de español. El taller fue sobre las interjecciones y sonidos.

La profesora habló muy rápido, pero yo la entendí, creo que todos la entendimos porque escuchamos mucho. Aprendimos qué hace el gato y la vaca, también otros animales o qué hace Papa Noel. Además, cómo hacemos al llamar a la puerta y qué sonido hace el timbre. Estuvo muy bien.

Al final jugamos a un juego con las palabras y el alfabeto. Luego dimos las gracias y fuimos a nuestro instituto Hladnov.

La gente va al trabajo incluso cuando está enferma

KRISTÝNA BUČKOVÁ

Tres de cada cuatro checos van al trabajo incluso cuando están enfermos, porque cuando no van al trabajo, van a tener poco dinero. Al trabajo van más personas enfermas, más del 10% de los checos no están enteramente sanos y van al trabajo porque tienen miedo sobre sus empleos. El 12% de los checos no quieren dejar a sus compañeros en la estacada.

Cómo atraer a estudiantes

Día de puertas abiertas en el Gymnázium Hladnov

JOHANA HOBZOVÁ (2.S)

El día de las puertas abiertas en el instituto Hladnov se realizó el miércoles tres de febrero del 2016 y fue muy interesante. Yo participé en el Kahoot que hizo Juan. Es un juego de internet que me gusta mu-

biológico donde los estudiantes mostraron cómo producir una tinta y pude ver el mundo por el microscopio. Y la segunda cosa fueron las conversaciones de los padres con sus hijos que visitaron nuestro instituto. Los padres dijeron que su pri-



cho. Luego fui al teatro Rojo donde estaban mis compañeros y vi cómo actuaron que es una obra que se llama Tierra negra. Igual que el teatro español yo visité el teatro inglés. Vi cómo los estudiantes actúan y eso me fascinó. Son talentosos. Pero de todo, dos cosas me gustaron verdaderamente. La primera fue el laboratorio

mera impresión fue buena y perfecta. ¿Y los hijos? Ellos tuvieron miedo de los exámenes para entrar en el instituto. Como yo lo hice hace dos años. Para finalizar quiero decir que el día de las puertas abiertas fue un gran evento y creo que los nuevos estudiantes pudieron ver por qué Hladnov es el mejor.

Ganadora del recital checo 2016

KLÁRA HOSPUDKOVÁ (1.S)

El cuatro de febrero fuimos al concurso de recitación. Cuando fui al concurso, estaba

un poco nerviosa, pero amable. Recité un poema de Karel Jaromír Erben que se llama "Vodník", estuve muy ner-

viosa pero todos nos dieron ánimos.

En un momento cuando vi a las profesoras, los nervios desaparecieron, todos. Hubo muy buenas recitaciones y dos buenas horas junto a mis amigos. Al final las profesoras nos dieron el premio. Me alegro de participar y quiero ir el año próximo también.

Klára Hospudková ganadora del primer premio de la primera categoría.

Adam Petkov ganador del primer premio de la segunda categoría.



Arriba: Adam Petkov, primero por la izquierda, con el resto de participantes de la segunda categoría. Derecha: Klára Hospudková, en el centro, acompañada de los participantes de la primera categoría

Conferencia científica estudiantil

PETRA PSÍKOVÁ

El 30 de marzo de 2016 tuvo lugar la Primera Conferencia Científica Estudiantil de la Sección Española del Departamento de Lenguas Románicas de la Facultad de Letras de Ostrava. En el marco de ésta pudieron presentar sus trabajos también alumnos de institutos de Ostrava y otras ciudades de nuestra región.

Fue un auténtico maratón de ponencias y presentaciones temáticamente heterogéneas. La representante de nuestro instituto, Klára Greiplová, de la clase 6.S, expuso un trabajo interesante cuyo tema fue la novela La bibliotecaria de Auschwitz de Antonio Iturbe, periodista y escritor español. A pesar de un pequeño problema técnico con el sonido, la presentación de Klára fue brillante tanto en el desarrollo de su contenido como en la claridad de su exposición.



"Tengo suerte de ser profesora de Literatura; poder leer grandes obras, analizarlas y compartirlas con mis estudiantes"

TEREZA HRUBÁ (6.S)

Carmen Yunta es nuestra profesora de Literatura que está siempre riendo, y por eso se parece al sol. Fue así desde el primer momento que la vimos con otros profesores nuevos. En la presentación de los profesores hace tres años pensamos que con Carmen no habría problema porque parecía simpática. Cuando Carmen llega a la clase, nos trae un

buen estado de ánimo y despierta a todos menos a nuestra compañera Barbara, que siempre en las clases intenta descansar. Para Carmen no existe ningún estudiante que no sepa nada. Muchas veces nos dice: "Claro que lo sabes". Con esta profesora no puedes mirar por la ventana, tienes que responder y repetir todo lo que tienes en el cuaderno y gracias a esto será posible, incluso para nuestra clase, hacer maturita.

1. Como eres profesora de literatura, ¿tienes algún poema favorito?

Tengo muchos, pero ahora podría decir que mi poemario favorito es Trilce de César Vallejo. Cuando era adolescente me gustaban más los poemas románticos: poemas de amor, de libertad, de sentimientos profundos y en la universidad descubrí, que estos sentimientos se pueden expresar de otra manera, por ejemplo, como lo hace precisamente César Vallejo: con innovación.

2. ¿Has escrito algunos poemas propios? Sí, pero sólo en mi etapa adolescente y los publicaron en la revista del colegio. Recuerdo que me hizo mucha ilusión.

3. ¿Dónde trabajaste antes de convertirte en profesora? Fui periodista y trabajé en dos radios. Primero, mientras estudiaba, en Radio Nacional de España donde aprendí muchísimo. Inmediatamente después de acabar mi carrera de periodismo me seleccionaron para trabajar en una empresa privada llamada "Onda Cero" que es la segunda radio más escuchada en España. Allí estuve durante un año trabajando en informativos y en Herrera en la onda, que es un

programa de la mañana que en ese momento estaba dirigido por un periodista muy famoso, Carlos Herrera.

4. ¿Cuántos años llevas en la República Checa? Este es mi tercer año y me gustaría estar más tiempo aquí porque, por ejemplo, disfruto viendo a mis hijas crecer en este país.

5. Y de tu país, ¿qué es lo que echas de menos?

El mar, la comida, el sol, la familia, los amigos, cosas como pasear, que aquí es más difícil, también por el tiempo, naturalmente.

6. ¿Qué es lo que más te molesta de los estudiantes checos?

Me molesta lo mismo que en España: la falta de respeto, por ejemplo, cuando los estudiantes copian o cuando no escuchan a un compañero. A veces aquí echo de menos la espontaneidad y la emoción de allí.

7. ¿Existe una palabra checa, que te parece rara o divertida?

A mí me parecen divertidas muchas palabras checas, por ejemplo, la palabra "paráda", porque para mí es "la parada de autobuses". Y luego las que no tienen vocales como "krk" que seguro que suenan muy graciosas cuando las pronuncio.

8. Y ahora, una pregunta que está en todas mis entrevistas: si fueras un animal, ¿cuál

serías?

Seguro que uno que vuele...

Creo que sería una mariposa porque es un animal bonito, tiene muchos colores y puede ir a diferentes sitios. (Como nuestra profesora, ¿no crees?)

9. ¿Cuál es tu libro favorito?, pero que no sea un poemario.

Uno de mis libros favoritos es Los miserables de Víctor Hugo. La primera vez que lo leí me hizo reflexionar sobre cosas que antes no había pensado. Es la suerte que tengo por ser profesora de literatura, que puedo leer grandes obras, analizarlas y compartirlas con mis estudiantes.

10. ¿Qué tipo de música escuchas?

Escucho de todo, pero mi estilo favorito es el pop. Para mí es el más alegre, como la canción "Happy" de Pharrell Williams. Esta música va más conmigo. Antes me gustaba mucho Roxette y les pude ver en Ostrava cuando vinieron en 2015.

11. ¿Qué piensas sobre los audiolibros?

No los uso mucho, tan solo una vez aquí fui a la biblioteca y cogí uno, Moby-Dick de Herman Melville, para después escucharlo en inglés. Pero para mí la lectura necesita concentración, por ello el libro es mejor. Aunque, sin duda creo que el audiolibro es muy bueno para aprender un idioma.

12. ¿Con qué profesor tienes una relación mejor?

Probablemente con Petra Psíkova y Karin Nogolová porque conectamos y trabajamos bien y también nos une que somos madres pues tenemos temas comunes, por ejemplo, los niños. Pero a mí me parece muy interesante hablar también con los profes



La profesora Carmen Yunta con estudiantes interesados en el periódico

sores que no saben español. Hablamos en inglés y a veces, intento, en checo.

13. ¿Qué haces en tu tiempo libre?

Primero, pasar tiempo con mi familia, con amigos, ir al cine, leer... Y segundo, hacer yoga. Lo practico desde hace muchos años. A veces en casa, pero prefiero hacerlo fuera y por eso ahora voy a un centro cultural.

14. ¿Cuál es tu película favorita de España?

Me entretienen muchas, pero hay un director que se llama Víctor Erice, que sólo tiene tres películas y tengo un cariño especial a una de ellas "El espíritu de la colmena" (1973). También me gustan adaptaciones cinematográficas como "La casa de Bernarda Alba" (1987), "Luces de Bohemia" (1984) o "La lengua de las mariposas" (1999), que he usado en mis clases.

15. ¿Tienes algún lugar favorito de Ostrava?

En Ostrava hay varios sitios que me gustan mucho. El primero es el teatro de marionetas, me parece precioso. El segundo es el parque Comenius, porque es un lugar bonito para pasear. Y por último, para comer, tomar un café y estar con amigos: el restaurante "Sí" y la cafetería "Naprotí", que os recomiendo si no los conocéis.

"Mám velké štěstí, že mohu být profesorkou literatury a se svými žáky mám možnost číst a rozebírat spoustu významných děl."

TEREZA HRUBÁ (6.S)

Carmen Yunta je naše profesorka literatury, která se vždycky směje, a proto všem kolem připomíná sluníčko. Už od první chvíle, kdy jsme ji viděli společně s dalšími novými profesory, jsme věděli, že s Carmen nebudou žádné problémy, protože vypadala velice sympaticky. Když vstoupí do třídy, tak nás okamžitě nabije dobrou náladou a probudí všechny, až na naši

4. Jak dlouho už jste v České republice?

Toto je můj třetí rok a byla bych ráda, kdybych tady mohla zůstat ještě nějaký ten čas. Ráda bych tady viděla vyrůstat své dcery.

5. A co Vám z Vašeho státu chybí ze všeho nejvíce?

Přirozeně je to moře, slunce, ale hlavně mi chybí rodina, přátelé a procházky, které se tady realizují o mnoho hůř, už kvůli počasí.

6. Co Vás nejvíce roziluje na místních studentech?

Je to stejné jako ve Španělsku – nedostatek respektu například, když studenti opisují, nebo když neposlouchají a baví se se spolužákem. Občas mi tady také chybí spontánnost a emoce.

7. Existuje nějaké české slovo, které Vám připadá divné/vtipné?

Vtipné mi přijde hodně českých slov například slovo „paráda“, protože pro mě je to autobusová zastávka (španělsky „la parada“). A potom také slova, která postrádají samohlásky jako je „krk“. U těch jsem si jistá, že zní velice vtipně, když je vyslovuji.

8. A te otázka, která se objevuje ve všech mých rozhovorech, kdyby jste m la možnost stát se zvířetem, jaké by to bylo?

Určitě nějaké zvíře, které umí létat... Myslím, že bych byla motýl, protože je to krásné zvíře, plné barev a díky svým křídům se může dostat na různá místa. (Jako naše profesorka, nemyšlíte?).

9. Jaká je Vaše oblíbená kniha?

Jedna z mých oblíbených knih jsou Ubožáci od Victora Huga. Když jsem je četla poprvé, uvědomila jsem si spoustu věcí, o kterých jsem do té doby vůbec nepřemýšlela.

spolužačku Báru, která v hodinách velice často odpočívá. Pro Carmen není student, který by nic nevěděl. Často se nás snaží podporovat větami typu: "Ale jasně, že to víš!". S touto profesorkou se prostě nemůžete jen tak koukat z okna. Člověk musí odpovídat na otázky a opakovat vše, co má v sešitě. A díky tomu dokonce i naše třída zvládne maturitu.

Mám štěstí, že jsem profesorkou literatury a mám možnost číst tato díla a později je rozebírat společně s mými studenty.

10. Jakou hudbu posloucháte?

Poslouchám všechno, ale můj oblíbený styl je pop. Pro mě je to ta nejveselejší hudba, tak jako třeba píseň Happy od Pharrella Williama. Tato hudba se ke mně hodí nejvíce. Dříve se mi velmi líbili Roxette a měla jsem tu možnost je vidět na živo v Ostravě, když v roce 2015 přijeli.

11. Jaký máte názor na audioknihy?

Moc je nevyžívám. Jednou jsem tady navštívila knihovnu, odkud jsem si přinesla Moby-Dicka od Hermana Melvilla, abych ho později mohla poslouchat v angličtině. Ale četba pro mě znamená soustředění, a proto je pro mě klasická kniha lepší volbou. I když si myslím, že audioknihy jsou skvělým prostředkem pro studium cizích jazyků.

12. S kterým z profesorů máte nejlepší vztah?

Pravděpodobně s Petrou Psíkovou a Karin Nogolovou, jelikož se mi s nimi skvěle spolupracuje. Navíc nás spojuje fakt, že jsme všechny matky, takže máme mnoho společných témat. Také mi připadá velmi zajímavé mluvit s profesory, kteří španělsky neumí. Snažíme se dorozumět anglicky a občas také trochu česky.

13. Co d láte ve Vašem volném as?

Hodně se procházím s rodinou a přáteli, chodím do kina, čtu... Co je mým velkým koníčkem? Jóga. Dělam ji už dlouho. Občas doma, ale raději ji cvičím někde venku. Právě proto momentálně navštěvuji kulturní centrum.

14. Jaký je Váš oblíbený španělský film?

Mám jich ráda mnoho, ale je tady jeden režisér jménem Víctor Erice, který natočil pouze tři filmy a právě k jednomu z nich mám velice pozitivní vztah. Jmenuje se „El espíritu de la colmena“ (1973). Také se mi líbí filmová zpracování divadelních her jako „Dům Bernardy Albové“ (1987) a „Světla bohémů“ (1999), které jsme měli možnost vidět v hodinách společně s žáky.

15. Máte v Ostravě nějaké oblíbené místo?

V Ostravě je spousta míst, která ráda navštěvuji. Prvním z nich je Divadlo loutek, které mi připadá skvělé. Druhým místem jsou Komenského sady, protože je to místo jako dělané na procházky. A poslední z nich jsou místa, kde se můžete najíst, dát si kávu a strávit čas s přáteli – restaurace „Sí“ a kavárna „Naprotí“, které Vám určitě doporučuji, pokud jste tam ještě nebyli.



Ilustrace: Eliška Vlčínská



Tereza y Carmen durante la entrevista

The Evolution of the Hladnov English Drama Club

This is the 6th year of the Hladnov English Drama Club. Looking back at how we started out, I am proud of how far we have come. We started with just a few students in 2000, and performed a play that my wife Lucie had written with a friend of hers, when they had been university students. The play was titled, *A History of Britain... the way it really happened*. It was a very short play, really just a collection of historical sketches.

club; a more sophisticated plot, better costumes, better set design, and a large cast. The drama club really hit its stride with our fourth play, Shakespeare's *A Mid-Summer Night's Dream*. It wasn't just that the set, lights, costumes and music effects were more sophisticated, but the actors really grew in their roles. This was in large part due to the many hours of coaching by Zdeněk Pavlíček, a professional actor in Ostrava whose

Mr. Pavlíček has continued to consult with us for the last two plays. We are also grateful for the help of two drama club alumnae, Honza Buchtík, and Barča Klečková. They have been helping with set design and rehearsals.

Last year's play, *The Merry Wives of Windsor*, established the

theme of Shakespeare's plays being produced by the drama club. We are now preparing for our third presentation of a Shakespearean comedy, *The Comedy of Errors*. Perhaps the Hladnov drama club should be renamed the Hladnov Shakespeare Company. *The Comedy of Errors* is one of Shakespeare's first and funniest plays. It tells the story of two sets of identical twins that were



Nathan and Lucie Crighton with students in *The Merry Wives of Windsor*

We followed up the next year with *The Murder Mystery of Mr. Uno*. It was a fun murder mystery, a real "who dunnit," complete with a shrieking French maid, a nutty professor, a bombastic general, and a seedy lawyer. Does anyone remember who did it? Our third play was *Some Like It Hot*, the classic farce made popular by Marilyn Monroe. It was a big step forward for the drama

daughter has been a drama club member for many years. His input has been invaluable. He has taught the actors how to think about and develop their roles, and he has taught Lucie and I how to be better directors. We are eternally grateful for the time and energy he so freely gives to the drama club.

accidentally separated at birth. Antipholus of Syracuse and his servant, Dromio of Syracuse, arrive in the city of Ephesus, which turns out to be the home of their twin brothers, Antipholus of Ephesus and his servant, Dromio of Ephesus. When the Syracusans run into the friends and families of their twins, a series of wild events based on mistaken identities lead to wrongful beatings, a seduction, the arrest of Antipholus of Ephesus, and false accusations of infidelity, theft, madness, and demonic possession. This is the 400th anniversary of the life of William Shakespeare. He died on the 23rd of April,

1616. We invite you all to come and celebrate his life and genius with us as we perform this wonderful play, *The Comedy of Errors*. Tickets are 60Kc for students and teachers. Evening performances are open to the public for the same dates, at 18:00. Tickets for the evening performances are 60Kc for students, 80Kc for adults. We look forward to seeing you.

Nathan & Lucie Crighton



„Významná osobnost Latinské Ameriky a Iberského poloostrova“

STANISLAV GIBARTI (4.S)

Setkání historiky nezachycené

U brány hlavního vchodu do parku Güell netrpklivě přeshlapoval muž, něco málo přes třicet let, oblečen ve světlém plátěném obleku. Ve vzduchu se mísila vůně kvetoucího rozmarýnu, tymiánu a jasmínu. Když zahlédl postavu staršího muže, věkem něco přes padesát, uklidnil se a volným krokem mu vyšel vstříc. Starší z mužů se maličko pousmál a rukou pokynul na znamení příjemného setkání. Mladší z mužů využil této situace a veselým hlasem s rozpustilou poklonou zahlaholil: „Dalí Salvador, narozen 1904, katalánský princ kolosální inteligence, surrealistický malíř, básník a teoretik od roku 1929.“

„Kdo by, Vás, Dalí, neznal! Takové nápady můžete mít jen Vy,“ řekl starší muž a k tomu ještě, už se smíchem dodal: „Kvůli takovým věcem Vá lidé přezdívají „klaun“!“

„Klaun nejsem já, ale tato obludně cynická a tak nevědomě naivní společnost, jež si hraje na serióznost, aby lépe zakryla své šílenství,“ rychle reagoval Dalí.

V tu chvíli již procházeli vstupní branou parku a vydali se promenádou vedoucí chodce od vchodu přes volné schodiště přímo k zastřešenému tržišti dórského chrámu a odtud k výše položenému náměstí řeckého divadla.

„Říkáte, Dalí, že společnost je divná? Ale v tom s vámi nemohu souhlasit, vždyť celá Evropa je divná! Do války proti obru zbrojí pouze jeden stát, sice motivovaný, ale se špatným „tvarem“ a u nás to také nevypadá o moc růžověji! Prožívám velmi silně tuto dobu a jsem smuten. Politická situace je stále nejistější, fašismus a národní socialismus vrhají na Evropu temný stín. Mínotaurus mi pomáhá se vyrovnávat s tímto smutkem. V loňském roce jsem dokončil dílo, kterému jsem dal název *Mínotauromachia*. Mínotaurus se

dere do obrazu zprava a ohrožuje ostatní postavy zbraní a svou brutální fyzickou silou, ale v cestě mu stojí dívka, jen s kytičkou květín, která k němu natahuje ruku, v níž drží hořící svíčku. Picasso si povzdechl a dodal: „Bojím se stále komplikovanější a bezcitnější hry velkých, zde v Evropě.“ „Ale dost povzdechů, řekněte mi, Dalí, jak se Vám líbí v Barceloně?“ „Jsem spokojen, je tady mnoho inspirovaných míst...“ odvětil Dalí.



Picasso, jakoby nečekal na odpověď, napůl zamyšlený, napůl zasněný, přerušil kolegu malíře: „S Barcelonou mám spojeno své působení mezi bohémskými umělci v kavárně Els 4 gats, to jsme byli ovlivnění secesi, byli tam mladí umělci a intelektuálové, kteří patřili ke španělské avantgardě. V té době jsem hodně kreslil scény z ulic Barcelony, býčí zápasy, portréty přátel. Vlastně pořád jsem kreslil. Jako dítě jsem velmi rád trávil volné chvíle kreslením. Můj otec, který byl malíř a učitel kreslení, mne v tom velmi podporoval. Kvůli mně se také rodina, když mi bylo 14 let, přestěhovala do

Barcelony. Otec zde působil na akademii umění. Ale odloučení od přátel a svého domova na otce působilo velmi, velmi bolestivě, z čehož přestal malovat. Následně jsem studoval v Madridu. Výuka na akademii byla nudná, raději jsem se toulal po ulicích, pozoroval lidi nebo navštěvoval Prado, kde mě okouzly obrazy El Greca a Velázquez. Jak jste na tom byl Vy, milý Dalí?“ Picasso čekal na odpověď se šibalským úsměvem, v očekávání nějakého vtípu.

„Během studií v Madridu“, zvolna začal Dalí, „jsem se výrazně zdokonalil v akademickém provedení malby a v mých dílech se začaly objevovat čím dál více propracované detailní prvky. Obsah studia mě však nenaplňoval. Učitelství sbor neměl dostačující úroveň ani vědomosti. V roce 1923 jsem byl navíc obviněn z podněcování studentských nepokojů a následně na rok vyloučen. Po návratu domů mne také nečekalo nic příjemného, z politických důvodů jsem byl na 35 dní uvězněn. Na kolejích jsem se seznámil s Lorcou a Buñuelem. Lorca se stal mým nejlepším přítelem. Je to úžasný člověk a nejen básník, ale i dramatik světového formátu. Určitě jste slyšel o divadelním představení Lorcovy hry *Krvavá svatba* před madridským publikem v divadle Beatriz před 3 roky.“

„Něco málo určitě ano, ale nevěnoval jsem tomu velkou pozornost“, odpověděl bez přemýšlení, se svěřenou hlavou Picasso.

V tu chvíli ani jeden z nich netušil, že Lorca od osudu dostal velice málo času, aby na prknech divadla stvořil rozsáhlejší odkaz.

Picasso zvedl hlavu, zhluboka se nadechl. „No a co Buñuel, také je Váš přítel?“ Dalímu tato otázka nebyla příliš příjemná, ale snažil se o co nejstručnější odpověď.

Pokračování v příštím čísle

Růže Smrtonosná povídka

JOHANA HOBZOVÁ (2.S)

Dívka padla k zemi a pocítila bolest, a to jak chladně. Radost, která jí dříve hrála v očích, byla nahrazena děsem, chladem a prázdnotou. Její tělo bezvládně leželo na zemi a tma jako černý závoj smrti pohltila dívku a oznamovala, že zde leží tělo bez duše. Kamenná tvář s poslední slzou v neviných očích byla chladná a bez života, pohlazená samotným spánkem věčnosti. Dívčiny přehraděné, kaštanově hnědé vlasy, byly nyní celé od krve. Mrtvé tělo bylo najednou bledé jako duch, jako nejděsivější noční můra, jež krade

lidské sny i naděje. Ono odporé dílo lidské teď leželo samo na ulici a stalo se obětí jen proto, že se umělo radovat. Dívka, jejíž jméno už nic neznamenalo, naposledy vzpomněla na své milované a s posledním výdechem zavřela oči. Děšť se spustil na postřelenou vrahovu oběť, jako by mraky smutněly a plakaly nad smrtí. To byl konec. Plamen života zhasl a ona tam ležela sama v louži, v krvavé louži, jež se stala lůžkem dívčíným, a ona samota a prázdnota se staly rakví.



Ilustrace: Johana Hobzová